



"말씀과 성찬의 식탁으로 하나 되는 공동체"

연중 30주일

2025년 10월 26일 / 제713호

성 당: St. Elizabeth Ann Seton Church  
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588  
Office Hours: 화·목·금·주일 9AM - 1PM  
E-mail: [office@tvkcc.org](mailto:office@tvkcc.org) / 홈페이지: [www.tvkcc.org](http://www.tvkcc.org)

사무실: St. Paul Chong Korean Catholic Community  
c/o St. Elizabeth Ann Seton Church  
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588  
TEL 925 - 871- 9746

미사	교중미사	주일 오전 9시 30분	주일학교	주일 오전 9시 30분 - 10시 30분
	English Mass	주일 오전 11시	신심단체	레지오 마리아: 주일 / 평일미사 전후
	평일 미사	화·목·금요일 오전 9시 30분		울뜨레야: 매월 셋째 주일미사 후
고해성사	주일 / 평일미사 전 오전 9시 - 9시 25분		재속 프란치스코: 매월 둘째 주일 오후 1시	
유아세례	사무실로 문의		성 시간	매월 첫 목요일 미사 후

해설 한수현 크리스티나 제1독서 함용기 라우렌시오 제2독서 김하연 켄마 입당 518 봉헌 210  
Narrator Augustine Sung 1st Rdg Chris Sigua 2nd Rdg Tyler Walton 성체 156,155 파견 18

제1독서 | 집회 35,15ㄴ-17.20-22ㄴ

화답송 | 시편 34(33),2-3.17-18.19와 23(◎ 7ㄱ)

◎ 가련한 이 부르짖자 주님이 들어 주셨네.

○ 나 언제나 주님을 찬미하리니, 내 입에 늘 찬양이 있으리라. 내 영혼 주님을 자랑하리니, 가난한 이는 듣고 기뻐하여라. ◎

○ 주님의 얼굴은 악행을 일삼는 자들에게 맞서, 그들의 기억을 세상에서 지우려 하시네. 의인들이 울부짖자 주님이 들으시어, 그 모든 곤경에서 구해 주셨네. ◎

○ 주님은 마음이 부서진 이를 가까이하시고, 영혼이

짓밟힌 이를 구원해 주신다. 주님이 당신 종들의 목숨 건져 주시니, 그분께 피신하는 이 모두 짓값을 벗으리라.

◎

제2독서 | 2티모 4,6-8.16-18

복음환호송 | 2코린 5,19 참조

◎ 알렐루야

○ 하느님이 그리스도 안에서 세상을 당신과 화해하게 하시고 우리에게 화해의 말씀을 맡기셨네. ◎

복음 | 루카 18,9-14

Date	Sunday School	Priest
10/26/2025	Y	Fr. Augustine
11/2/2025	Y	Fr. Jim
11/9/2025	Y	Fr. Philip
11/16/2025	Y	Fr. Gus

"기도 부탁드립니다."

Young Ah Lee, 윤정의 알폰소, 박길순 수산나, 이순옥 테레사, 김정희 데레사, 정종락 필립보, 심견

기도가 필요하신 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.



# “세상을 떠난 모든 이가 하느님의 자비로 평화의 안식을 얻게 하소서.”

## 34. 성령

글/ 안효철 디오니시오 신부

로마 유학 시절 들었던 강의 가운데 교회 안의 카리스마(은사)라는 과목이 있었습니다. 한 학기 동안 여러 주제를 다루는 가운데 하루는 성령쇄신운동에 대한 강의가 있었습니다. 강의를 시작하며 그 자리에 모인 전세계의 신부들에게 각자 너희들 나라에서 성령쇄신운동은 어떻냐는 질문을 하셨습니다. 이성적 탐구가 중심이 될 수밖에 없는 교의 신학 전공자들이 모인 곳임은 감안해야겠지만, 신기하게도 전세계 모든 나라에서 성령쇄신운동은 비판을 받고 있었습니다. 물론 성령쇄신운동 자체의 문제라기보단 거기에 지나치게 빠져 있는 사람들이 본당 공동체의 일치를 저해하고 교회에 순명 하지 않는다는 것이 비판의 주된 이유였습니다.

제 경험으로도 성령기도회가 갖고 있는 일반적인 이미지나 처한 상황들을 보면 부정적인 경우를 더 많이 봅니다. 조용하고 차분한 천주교의 일반적 분위기와는 조금 다른 분위기에 어색함을 느끼기도 하고, 자기들끼리만 뭉쳐서 다른 신자들과는 함께 하려 하지 않는 사람들로 여겨지기도 합니다. 그런데 이렇게 되다보니 성령께 기도하는 것 자체, 성령의 도움을 청하는 것 자체가 신자들 사이에서 주류가 되지 못한다는 느낌을 받습니다.

우리는 성부와 성자와 성령, 삼위일체 하느님을 믿는 사람들입니다. 성령기도회의 지극히 일부 잘못된 신앙을 지닌 사람들이야 문제가 있지만 신앙의 대상인 성령께 기도 하는 것은 우리 모두에게 너무나 당연한 것이며, 오히려 성모님을 포함하여 성인들에게 전구를 청하는 것보다 우선적으로 장려되어야 한다고 생각합니다. “성령에 힘입지 않고서는 아무도 ‘예수님은 주님이시다.’ 할 수 없습니다”(1코린 12,3) 그리스도와 만나기 위해서는 먼저 성령의 인도를 받아야하고 우리

신앙을 불러일으키고 새로운 생명을 전달하는데 있어서도 첫째 자리를 차지하는 분이십니다 (가톨릭 교회 교리서 683-684항).

그런데 문제는 정작 우리가 성령께 대해 분명하게 아는 것은 별로 없다는 점입니다. 예수님이나 성모님처럼 분명한 대상으로 인식되질 않으니 그분께 기도하고 그분의 도움을 청하는 것이 더욱 어려워지는 것 같습니다. 실제로 구약성경은 성부를 명확히 선포하고 성자는 모호하게 선포하였으며, 신약성경은 성자를 분명하게 드러내고 성령의 신성을 엿볼 수 있게 하였습니다 (가톨릭 교회 교리서 684항). 성부, 성자, 성령의 순서로 각 위격이 분명하게 계시되는 때가 있어왔다는 것입니다. 또한 성령께서는 우리에게 그리스도를 알려주시지만 정작 자신에 대해서는 말씀하지 않으시는 분이십니다. 그래서 우리는 성령의 활동을 통해서만 성령을 알 수 있습니다(가톨릭 교회 교리서 687 항). 우리를 위한 구원 계획의 처음부터 끝까지 성부와 성자와 함께 일하신 성령께서는 예수 그리스도의 지상생활 가운데에도 늘 함께하셨습니다 (잉태, 광야에서의 유혹, 세례 등). 그리고 예수님께서 세우시고 성령강림을 통하여 나타난 교회 안에서 우리는 성령을 구체적으로 인식하게 됩니다. 그래서 교부들은 교회를 “성령께서 피어나는 곳”(로마의 성 히폴리토, 사도전승, 35)이라 하기도 했습니다. 성경과 성전, 교회의 교도권, 성사와 기도, 은사와 직무, 사도적 삶과 선교적 삶, 성인들의 증거들 안에서 우리는 성령의 활동을 발견하며 이를 통해 성령께 대해 알게 됩니다 (가톨릭 교회 교리서 688항).

<p><b>김수정 REALTOR®</b> Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS   DRE 02049482 925.416.9249 kw julia.kim@kw.com</p>	<p><b>대 건 한 의 원</b> 한의학 박사 이준 침, 안약, 체중조절, 통증조절, 체질감별, 건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755</p>	<p><b>STEVE G KIM DDS</b> Family &amp; Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원 111 Deerwood Rd. Suite350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com</p>	<p> <b>STAR태권도</b> STAR TAEKWONDO 跆拳道 하성곤 요제프 (925)404-9765 1490 N Vasco RD. Livermore StarTaeKwonDo.com MasterHa@StarTaeKwonDo.com</p>
<p><b>HARMONY ACUPUNCTURE</b> 석은경 아가다 (Agatha Suk L.Ac) Tel 510-889-8062 917 C ST. Hayward, CA 94541 www.harmony-acu.com harmonyacupuncture1@gmail.com</p>	<p><b>부동산 거래 필수 에이전트!</b> <b>탐탁부동산</b> TOM TAHK / 토마스 408-499-6543 5673 W. Las Positas Blvd #203 Pleasanton, ca 94588 realtor.tahk@gmail.com</p> 	<p><b>미술교실</b> 전통민화, 수채화, 드로잉, 아크릴화 모던민화 초보자들도 쉽게 시작할수 있도록 기초부터 차근차근 지도해 드립니다 Cell (925)818-0770 fremontart@yahoo.com</p> 	<p><b>광고를 모집합니다.</b> TVKCC홍보부 hongbo@tvkcc.org 925-871-9746</p>



# 우리들의 정성 Offertory and Donations

## ● 지난주 우리의 정성 Offertory and Donations

주일헌금		교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	영어미사				
\$1303	\$349	\$1800	\$100	\$140	\$3692

(수표는 Pay to Tri-Valley Korean Catholic Church)  
교무금은 신자들의 의무입니다.

- 교무금(Inquiry of Annual Pledge) 김명애(9-10), 김영호(9-10), 오택만(10), 이희열(10-11), 임승원(9-12), 하성곤(9-10), 하창완(8)

- 성소후원(Vocation Promotion) 이희열(10-11), 하성곤(9-10), 하창완(8)

- Bishop's Appeal 이희열(10-11), 임승원(9-12), 하성곤(9-10), 하창완(8)

## ● 감사봉헌금 바자회 수익금

큐알코드 스캔하고  
**온라인 봉헌** 페이지로 바로 가기  
Scan To **Online Donate**

**10월 교황님의 기도지향**

다양한 종교 전통 간의 협력  
다양한 종교 전통을 따르는 이들이 평화와 정의와 인간의 형제애를 수호하고 증진하기 위하여 함께 일할 수 있도록 기도합니다.

**For collaboration between different religious traditions**  
Let us pray that believers in different religious traditions might work together to defend and promote peace, justice, and human fraternity.

<p>CPA 조미정 (카타리나) <b>조미정 공인회계사무소</b> 6602 Owens Dr. #200 Pleasanton, CA 94588 Tel) 925-803-0200 jenny@jchocpa.com</p>	<p>새 차 13개 자동차 매장에서 도와 드립니다 <b>HANLEES AUTO GROUP</b> HILLTOP FREMONT FAIRFIELD NAPA DAVIS <b>SUE CHO</b> CELL: 530-220-2848</p>	<p><b>PARK CHIROPRACTIC</b> Dr. Joon Park Office (925) 355-1450 7027 Dublin Blvd. Suite #101 Dublin, CA 94568</p>
<p><b>SUSHI HANABI</b> 하나비 스시 계상진 빈첸시오 조성아 데레사 927 Main Street A Pleasanton, CA 94566 Tel) 925-596-3645</p>	<p>친절하고 꼼꼼한 부동산, 끝까지 책임집니다! <b>Aiden Kim 김현우</b> 니콜라오 925.389.2463 Broker Associate DRE#01983236 McGuire Olson REAL ESTATE TEAM COMPASS</p>	
<p>West Dublin <b>PETSMART</b> <b>한국어상담가능 수의사 임경택</b> PETSMART VETERINARY SERVICES 6960 Amador Plaza Rd, Dublin 925-644-3114 DublinCA@petsmartvetservice.com</p>	<p><b>James Golf Class</b> 어려운 골프 쉽게 쉽게! Instructor: 나정태(제임스) 925-434-2659 jrha.golf@gmail.com USGTF License #: 11512</p>	<p><b>광고를 모집합니다.</b> TVKCC 홍보부 hongbo@tvkcc.org 925-871-9746</p>
<p><b>엘리트학원</b> ELITE EDUCATIONAL INSTITUTE www.eliteprep.com Elite San Ramon (925) 234 - 9853 3160 Crow Canyon Rd #190 San Ramon Mr. Sam Rim Elite San Jose (408) 266 -3838 1375 Blossom Hill Rd #8 San Jose Ms. Anna Koh</p>	<p><b>광고를 모집합니다.</b> TVKCC 홍보부 hongbo@tvkcc.org 925-871-9746</p>	<p><b>광고를 모집합니다.</b> TVKCC 홍보부 hongbo@tvkcc.org 925-871-9746</p>



## 공지사항

### ● 10월 전례 및 주요 일정

- 10월 26일(주일): 주일학교 할로윈 이벤트
- 11월 1일(토): 모든 성인 대축일, 위령의 날 묘지 방문 및 미사
- 11월 7~9일(금~일): 견진반/고등부 피정

### ● Daylight Saving Time 종료

- 11월 2일 (주일)에 Daylight Saving Time이 해제됩니다. 시간 변경에 유의하시기 바랍니다.

### ● 2025년 말씀의 축제에 초대합니다.

- 구약의 탈출기를 통독하고, 그 내용을 다시 신부님의 강의로 듣습니다.
- 일시: \* 10월 30일(목), 31일(금) Zoom 오후 7시 30분 ~9시 40분 강의  
\* 11월 1일(토), 2일(주일) 대면/Zoom 오후 2시~5시 30분 파스카 만찬, 미사
- 강사: 홍승의 가브리엘 신부 (과테말라 천사의 집)
- 신청비: 대면 \$50, Zoom \$30
- 문의: 본당 성서모임 & 남가주 가톨릭 성서모임 (714-403-0010)

### ● 오클랜드 교구 2025년 희년 '희망의 순례자들' (Pilgrims of Hope) 안내

- 아래와 같이 오클랜드 교구가 지정한 순례지에서 교구 지정 사항을 실천하시면 전대사를 받으실 수 있습니다.
- 교구가 지정한 순례지
  1. 오클랜드 교구 주교좌 성당 (Cathedral of Christ the Light) - 2026년 1월 6일까지 희년 순례지로 인정.  
※ 희년 폐막 미사 : 12월 28일(주일) 12:10 PM
  2. 미션 산호세 (Mission San Jose, diocesan Shrine of St. Joseph, Fremont) - 2026년 1월 6일까지 희년 순례지로 인정
  3. St. Felicitas 성당 (San Leandro) - 11월 7일(금) 하루만 희년 순례지로 인정.  
※특별 미사 : 11월 7일(금) 8:15 AM, 미사 후 6 PM까지 성체조배 가능  
※전대사를 받는 방법: 희년 전대사를 받기 위해 순례자들은 다음을 실천해야 합니다:
    1. 위 지정된 순례장소를 순례 하여 미사 참례나 공적전례 또는 성체조배와 묵상기도(약30분) 후 주님의 기도와 사도신경을 바치고 성모님께 간구하기.
    2. 영성체를 받기,

3. 고해성사를 보기,
4. 교황님의 기도 지향을 위한 기도 드리기  
※ 영성체와 고해성사는 순례지 방문 전후 20일 이내

### ● 모든 성인 대축일, 위령의 날 묘지 방문 및 미사

- 일시: 11월 1일(토), 오후 1시 45분 연도, 2시 미사
- 장소: Gate of Heaven Catholic Cemetery, Chapel

### ● 여성 성가대원 모집

- 성가로 봉사하실 자매님 3분(소프라노2, 알토1)을 모집합니다.
- 문의: 홍사현 요셉 (510-676-6716)

### ● Sunday School Halloween Event (주일학교 할로윈 이벤트)

- Date/Time: October 26, 9:30 AM - 10:30 AM
- Location: JP2 Gym
- Details: Join us for a fun-filled morning with a costume parade, games, and other Halloween activities!
- All Sunday School students and children are welcome.

### ● TVKCC Confirmation / High School Retreat (견진반/고등부 피정)

- Dates: November 7-9, 2025
- Location: Redwood Glen Camp & Conference Center (100 Wright Dr, Loma Mar, CA 94021)
- All TVKCC High School students are invited to join the Confirmation / High School Retreat. This retreat is mandatory for all Confirmation and Pre-Confirmation students, and open to all High School students. For more details and to sign up, please visit: <https://tvkcc.faith>

### ● 후보에 게재할 신자 여러분의 글을 모집합니다!

- 우리 본당 후보에 신자 여러분의 소중한 이야기를 신고자 합니다. 신앙생활 안에서 겪으신 감동적인 이야기, 함께 나누고 싶은 묵상, 공동체에 대한 따뜻한 생각 등 어떤 주제라도 좋습니다. 여러분의 글이 우리 모두에게 큰 은총과 위로가 될 것입니다.
- 작성하신 글은 신부님(pastor@tvkcc.org)께 보내주시면 됩니다.